

## 1. Generelt

### 1.1. Typer af konti som kan anvendes

Disse priser og vilkår gælder for alle typer af konti, når du skal:

- Overføre penge til udlandet
- modtage penge fra udlandet
- overføre og modtage penge i anden valuta end DKK i Danmark.

I øvrigt gælder for privatkunder GrønlandsBANKENS:

-Almindelige forretningsbetingelser - Privatkunder

- Vilkår for Betalingskonti – Privatkunder

og for erhvervskunder:

Almindelige forretningsbetingelser - Erhvervskunder

- Vilkår for Betalingskonti – Erhvervskunder

### 1.2. Valutakurs

GrønlandsBANKENS købs- og salgskurser for valutaer som GrønlandsBANKEN handler med kan ses i bankens prisbog der findes på bankens hjemmeside. Valutakurserne ændres uden varsel.

Anmodning om overførsel til udlandet og overførsler modtaget fra udlandet senest kl. 11.00 afregnes til dagens valutakurs. Anmodning om overførsel til udlandet og overførsler modtaget fra udlandet afregnes til næste bankdags valutakurs.

### 1.3. IBAN

International Bank Account Number er en international kode til alle eksisterende konto-numre. IBAN giver en større sikkerhed for, at overførsler sendes så hurtigt som muligt via banksystemerne. IBAN indeholder både oplysning om modtagers kontonummer, og hvilken bankkontoen føres i. Kombinationen af kontonummer og bank er entydig.

IBAN bruges på overførsler til lande, der anvender IBAN. IBAN er et krav i Europa.

### 1.4. BIC

BIC står for Bank Identifier Code, der er en international standard til at identificere en bank.

GrønlandsBANKENS BIC-kode er: GRENLGX.

### 1.5. SWIFT

SWIFT står for Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication. SWIFT er et datanetværk, der udveksler betalingsdata mellem mere end 10.000 finansielle virksomheder.

### 1.6. Krav fra amerikanske myndigheder

Når du overfører penge til udlandet, skal du være opmærksom på, at der kan blive givet oplysninger videre til de amerikanske myndigheder. SWIFT er blevet pålagt at udlevere oplysninger, hvis de får mistanke om finansiering af kriminalitet eller terrorisme, jf. amerikansk lov.

### 1.7. Korrespondentbank

Ved standard- og ekspresoverførsler er vores korrespondentbank i udlandet ikke nødvendigvis den samme som modtagerens bank. I nogle tilfælde benytter vi udvalgte korrespondentbanker og internationale clearingsystemer til at gennemføre overførslerne. I de tilfælde hvor banken vælger at sende overførslen via en korrespondentbank, vil korrespondentbanken fratække et gebyr før fremsendelse til beløbsmodtagers bank. Ønsker du at være sikker på, præcis hvilket beløb, der kommer frem til modtager, kan du vælge omkostningsfordelingen OUR, hvis dette er muligt, jf. punkt 1.8

Når vi har valgt korrespondentbanken, påtager vi os ansvaret for denne banks soliditet. Vi påtager os også ansvaret for fejl, hvis korrespondentbanken erkender en fejl, eller hvis fejlen er fastslået ved endelig dom.

I andre tilfælde er vi uden ansvar, ligesom vores ansvar hører op, når det overførte beløb er sat ind på modtagerens konto.

### **1.8. Fordeling af omkostninger**

Omkostningerne ved overførslen kan fordeles mellem afsender og modtager på tre måder:

- **OUR** – Alle indenlandske og udenlandske omkostninger afholdes af betaler  
Alle omkostninger afholdes af betaler. Ved gennemførelse af betalingstransaktionen bliver betaler opkrævet både det normale gebyr samt et tillægsgebyr for den forventede opkrævning, som beløbsmodtageres pengeinstitut vil opkræve af betalers pengeinstitut.
- **BEN** - Alle omkostninger afholdes af beløbsmodtager  
Alle omkostninger afholdes af beløbsmodtager. Hvis betaler vælger BEN, fratrækker betalers pengeinstitut ved afsendelsen sine omkostninger i det beløb, der overføres til beløbsmodtager.
- **SHA** betaler og beløbsmodtager betaler hver deres omkostninger. Det betyder, at betaler afholder omkostningerne til pengeinstitut, og beløbsmodtager afholder omkostningerne til sit pengeinstitut i udlandet.

### **1.9. Omkostninger**

GrønlandsBANKENS priser for overførsel til og fra udlandet fremgår af GrønlandsBANKEN prisliste. Såfremt beløbsafsender har påtaget sig at afholde alle omkostninger, modtager du det fremsendte beløb uden fradrag af gebyr.

### **1.10. Samtykke til behandling af personoplysninger**

Ved at acceptere disse betingelser, giver du samtidig samtykke til, at dine personoplysninger kan anvendes i forbindelse med overførsler til og fra udlandet.

Dine personoplysninger vil kun blive indsamlet og behandlet i forbindelse med gennemførelse eller korrektion af overførsler til og fra udlandet.

De personoplysninger, der indsamles, kan f.eks. være navn, adresse og kontonummer.

Som eksempel skal GrønlandsBANKEN ved overførsler fra udlandet videregive oplysninger om afsenders navn og kontonummer til både beløbsmodtageren og involverede pengeinstitutter.

Du kan til enhver tid tilbagekalde dit samtykke, men så vil du ikke kunne overføre penge til og fra udlandet.

## **2. Særligt om overførsler til udlandet**

### **2.1 Nødvendige oplysninger**

En ordre om overførsel til udlandet skal indeholde følgende oplysninger:

- Valuta og beløb
- Modtagers navn som kontoen er oprettet i og modtagers adresse
- Modtagers bankforbindelse (navn og gerne adresse) og eventuelt BIC-kode
- Modtagers IBAN-kontonummer. USA, Canada, asiatiske lande benytter ikke IBAN
- Overførselstype

Hvis modtagers navn, bankforbindelse og kontonummer ikke foreligger, kan betalingen ikke gennemføres. Vi er uden ansvar for, at det IBAN, du oplyser, ikke tilhører den modtager, du oplyser. Oplys du både IBAN og SWIFT/BIC, og stemmer de ikke overens, går IBAN forud, når vi vælger, hvilken bank pengene skal sendes til.

## **2.2 Overførselstyper**

Vi tilbyder flere forskellige typer af overførsler til udlandet:

### **2.2.1 Standardoverførsel**

- Standardoverførsel er den mest enkle overførsel og almindelige overførsel og afregnes på mellem 2-4 bankdage.

### **2.2.2 Ekspresoverførsler**

- Benyttes hvor overførslen skal gennemføres hurtigere.
- Overførselstiden afhænger af den valgte valuta og modtagerland og vil typisk afregnes på 1-2 bankdage

Banken kan forespørge om legitimation og overførslen kræver altid navn og konto nr. oplyses. Det er ikke muligt at vælge alle overførselstyper selv. Vi vælger den overførselstype, som vi vurderer er bedst for dig. Grønland er ikke medlem af EU hvorfor banken ikke kan tilbyde SEPA betalinger.

## **2.3 Gennemførelstid**

Gennemførelstiden for en overførsel til udlandet er tiden i bankdage, fra vi modtager din overførselsanmodning til beløbet er til disposition for modtager-pengeinstituttet.

Hvis din overførsel kræver, at vi bruger en korrespondentbank, er gennemførelstiden den tid, der går, fra vi modtager din overførselsanmodning, til beløbet er til disposition for korrespondentbanken.

Hvis du sender overførselsanmodningen på papir, kan vi bruge en ekstra dag til at gennemføre overførslen i forhold til det antal dage, der er vist i skemaet for overførsler via afdeling/brev.

Den konkrete gennemførelsestid er afhængig af overførselstype og valuta, og på hvilket tidspunkt på dagen vi modtager din overførselsanmodning.

Du skal være opmærksom på de tidsfrister for modtagelse af overførsler, der gælder for modtager-  
pengeinstituttet samt eventuelle banklukkedage i modtagerlandet.

Modtagers pengeinstitut vil normalt stille beløbet til rådighed for beløbsmodtager bankdagen efter, at beløbet er til rådighed for beløbsmodtagers pengeinstitut. Det afhænger dog af modtagerlandets regler og kutyper.

GrønlandsBANKEN benytter danske samarbejdspartnere og systemudbydere, der arbejder efter dansk tid, hvilket kan indvirke på rentedatoen og rentetilskrivningen. GrønlandsBANKEN er ikke ansvarlig på nogen måde for en eventuel ulempe ved at der er valgt en dansk systemudbyder.

## **2.4 Rentedag**

Renteberegningen sker normalt fra den bankdag, beløbet hæves på kontoen.

## **3. Særligt om overførsler fra udlandet**

### **3.1 Informationer som du bør give til beløbsafsender**

Du bør give beløbsafsender information om, at overførslen bør ske direkte via GrønlandsBANKENs BIC-kode og påført dit IBAN.

### **3.2 Valør**

Overførsler fra udlandet vil normalt blive indsat på din konto med valør en bankdag efter, at beløbet er til vor disposition. Fremmed valuta omregnes til dagens kurs.

### **3.3 Veksling**

Overførsler, som modtages i anden valuta end den valuta, kontoen føres i, veksler vi automatisk til den valuta, kontoen føres i, medmindre vi har aftalt andet.

## **4. Yderligere informationer**

### **4.1 Ændringer**

Vi kan ændre disse betingelser samt tilhørende prisliste med to måneders varsel, hvis ændringen er til ugunst for dig. Øvrige ændringer kan ske uden varsel.

Ved ændring af reglerne vil disse anses som accepteret, medmindre du inden datoen for ikrafttræden har meddelt GrønlandsBANKEN, at du ikke ønsker at være bundet af de nye regler.

Hvis du meddeler, at du ikke ønsker at være bundet af de nye regler, vil forholdet anses som ophørt på tidspunktet for ikrafttræden af de nye regler.

### **4.2 Nyt eksemplar af betingelserne**

Hvis du mister dine betingelser eller af anden grund har behov for et nyt eksemplar, kan du finde dem på GrønlandsBANKENs hjemmeside eller henvender dig til os.